

2011. I. félévi jelentés
a Budapesti Értéktőzsdére

1. Richter Csoport

A Richter Csoport tevékenységét három működési szegmensre bontva mutatjuk be a konszolidált beszámolóban. A Gyógyszergyártási szegmensbe soroljuk azokat a tagvállalatokat, amelyek a Csoport fő tevékenységét, a gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását végzik. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensben mutatjuk be a disztribúciós és patikai tagvállalatok teljesítményét, amelyek egyes régiós piacainkon a gyógyszeripari értékesítési lánc szereplőiként közreműködnek termékeinknek a fogyasztókhoz való eljuttatásában. Végül, a harmadik működési szegmensbe soroltuk a konszolidációba bevont összes többi tagvállalatot (Egyéb szegmens), amelyek, szolgáltatóként, nagyobbrészt kereskedelmi és marketing tevékenységet végezve támogatják a gyógyszergyártó tagvállalatok működését (lásd 1. sz. Függelék, 19. oldal).

2. Összefoglalás

A Csoport **árbevétele** 2011 első félévében 145.907 MFt-ot (542,2 M€-t) tett ki, amely 6,3 %-os (euróban mérve 7,5 %-os) emelkedést jelent 2010 azonos időszakához viszonyítva. A Csoport szinte mindegyik kiemelt régióban, így a FÁK országok többségében, az Európai Unióban és Magyarországon növekedést tudott elérni.

Magyarországon 2011 első félévében 19.192 MFt (71,3 M€) árbevételt realizáltunk, amely 10,8 %-os (euróban mérve 11,9 %-os) növekedést jelent a tavalyi év hasonló időszaka során elért forgalomhoz képest. Az elmúlt két évben bevezetett készítmények forgalma ellensúlyozta a gyógyszerpiaci szabályozás legutóbbi változtatásaiból eredő negatív hatásokat. A változásokat bemutató átfogó összefoglaló a jelentés 4.1.1.1 pontja alatt a 6. oldalon olvasható.

A **Magyarországon kívüli piacokról** származó árbevétel 2011 első félévében 470,9 M€ volt, ami 30,1 M€-s, azaz 6,8 %-os növekedés a bázis időszakhoz képest. A FÁK-tagállamokban 18,7 %-os (dollarban kifejezve 26,9 %-os) növekedés mellett 216,7 M€ (304,9 M\$) árbevételt realizáltunk a vizsgált időszakban. Az Oroszországban és Ukrajnában elért jelentős forgalombővülés meghaladta az Egyéb tagköztársaságokban realizált árbevétel csökkenést. Az Európai Unió országaiba irányuló eladások 5,3 %-os növekedése elsősorban az EU15 régióban elért forgalombővülésnek volt köszönhető, amelyet némileg ellensúlyozott a romániai nagy- és kiskereskedelmi szegmens csökkenő értékesítése. Az USA régió értékesítése dollarban számítva 31,7 %-kal csökkent 2011 első hat hónapjában. Az Egyéb országok régióban 2011 első félévében a forgalom euróban kifejezve ütemesen, 20,5 %-kal nőtt.

Az **üzleti eredmény** 2011 első félévében 23.390 MFt (86,9 M€) volt, ami 6.327 MFt-tal (21,3 %-kal) alacsonyabb a 2010 azonos időszakában elért értéknél. Euróban számítva 22,4 M€ (20,5 %) csökkenésről számolhatunk be. Az üzleti eredmény alakulásában jelentős szerepet játszott a működési költségekben bekövetkezett nagymértékű növekedés, amely elsősorban az értékesítési és marketing tevékenységgel függ össze.

Az **üzleti eredményhányad** 2011 első hat hónapjában 16,0 % volt, amely visszaesést jelent a bázisidőszaki 21,7 %-hoz képest.

Az **adózott eredmény** 19.797 MFt (73,6 M€) volt, ami forintban mérve 48,2 %-os (euróban számítva 47,6%-os) csökkenést jelent a bázisidőszakhoz viszonyítva, elsősorban a magasabb működési költségek, valamint a pénzügyi tevékenységből származó veszteség következtében.

A **teljes részvénytársaságra vetített egy részvényre jutó eredmény** a rendkívüli és egyszeri tételek nélkül számítva 2011 első félévében 1.056 Ft/részvény (3,92 €/részvény) volt, ami forintban számítva 48,3 %-kal (euróban 47,7 %-kal) marad el a bázisidőszaki érték mögött.

A **mérlegfőösszeg** 2011. június 30-án 577.538 MFt volt, ami 21.282 MFt-tal alacsonyabb a 2010. december 31-i állománynál.

3. A Csoport értékesítésének régiókénti megoszlása

MFt	2011	2010	Változás	
	1-6. hó		%	
Magyarország	19.192	17.324	1.868	10,8
EU ^(*)	51.078	49.025	2.053	4,2
Lengyelország	10.134	9.738	396	4,1
Románia	17.654	21.883	-4.229	-19,3
EU 9	9.832	9.167	665	7,3
EU 15	13.458	8.237	5.221	63,4
FÁK	58.299	49.660	8.639	17,4
Oroszország	43.502	34.217	9.285	27,1
Ukrajna	6.055	5.697	358	6,3
Egyéb FÁK köztársaságok	8.742	9.746	-1.004	-10,3
USA	8.956	14.200	-5.244	-36,9
Egyéb országok	8.382	7.012	1.370	19,5
Összesen	145.907	137.221	8.686	6,3

M€	2011	2010	Változás	
	1-6. hó		%	
Magyarország	71,3	63,7	7,6	11,9
EU ^(*)	189,8	180,2	9,6	5,3
Lengyelország	37,7	35,8	1,9	5,3
Románia	65,6	80,5	-14,9	-18,5
EU 9	36,5	33,7	2,8	8,3
EU 15	50,0	30,2	19,8	65,6
FÁK	216,7	182,6	34,1	18,7
Oroszország	161,7	125,8	35,9	28,5
Ukrajna	22,5	21,0	1,5	7,1
Egyéb FÁK köztársaságok	32,5	35,8	-3,3	-9,2
USA	33,3	52,2	-18,9	-36,2
Egyéb országok	31,1	25,8	5,3	20,5
Összesen	542,2	504,5	37,7	7,5
Átlagárfolyam (€ / Ft)	269,1	272,0	-2,9	-1,1

^(*) Megjegyzés: Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A beszámolási, valamint a korábbi időszakokban alkalmazott €/Ft és \$/Ft átlagárfolyam-adatokat a 3. Függelékben, a 20. oldalon közöljük.

4. Működési szegmens információk

A beszámoló ezen részében ismertetjük az árbevételre, az üzleti eredményre és az alkalmazotti létszáma vonatkozó adatokat.

	Gyógyszergyártás		Nagy- és kiskereskedelem		Egyéb		Kiszűrések		Csoport összesen	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	1-6. hó		1-6. hó		1-6. hó		1-6. hó		1-6. hó	
Összes árbevétel	129.210	115.886	17.006	20.764	17.727	16.849	(18.036)	(16.278)	145.907	137.221
Üzleti tevékenység eredménye	23.371	29.169	232	672	329	322	(542)	(446)	23.390	29.717
Társult vállalkozásoktól származó eredmény	-	-	32	465	-	-	-	-	32	465
Alkalmazottak záró állományi létszáma (fő)	8.253	7.794	1.326	1.414	1.087	871	-	-	10.666	10.079

A Csoport üzleti eredménye nagyrészt a Gyógyszergyártási szegmensből származik. A Gyógyszergyártási szegmens üzleti eredménye 2011 első félévében 19,9 %-kal csökkent az előző év azonos időszakában elért értékkel összehasonlítva. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensbe tartozó leányvállalatok üzleti eredménye, valamint az ide tartozó társult vállalatok eredményéből való részesedés összege együttesen 264 MFt nyereséget tett ki a vizsgált időszakban.

Az Egyéb szegmensbe tartozó tagvállalatok árbevétele 2011 első félévében 5,2 %-kal (euróban számítva 6,5 %-kal) nőtt az előző év azonos időszakához képest.

4.1 A Gyógyszergyártási szegmens árbevétele

Ebben a részben az anyavállalat és a leányvállalatok együttes teljesítményéről számolunk be. 2011 első hat hónapjában a Gyógyszergyártási szegmens árbevétele 129.210 MFt (480,2 M€) volt, amely 11,5 %-os (euróban kifejezve 12,7 %-os) növekedésnek felel meg. Az árbevétel a legtöbb régióban meghaladta az előző év azonos időszakában realizált forgalmat.

A szegmens árbevételének régiónkénti megoszlása

Mft	2011	2010	Változás	
	1-6. hó		%	
Magyarország	18.321	16.598	1.723	10,4
EU ^(*)	37.790	30.820	6.970	22,6
Lengyelország	10.156	9.782	374	3,8
Románia	4.323	3.925	398	10,1
EU 9	9.832	9.167	665	7,3
EU 15	13.479	7.946	5.533	69,6
FÁK	56.620	48.630	7.990	16,4
Oroszország	43.502	34.217	9.285	27,1
Ukrajna	5.770	5.362	408	7,6
Egyéb FÁK köztársaságok	7.348	9.051	-1.703	-18,8
USA	9.173	13.800	-4.627	-33,5
Egyéb országok	7.306	6.038	1.268	21,0
Összesen	129.210	115.886	13.324	11,5

M€	2011	2010	Változás	
	1-6. hó		%	
Magyarország	68,1	61,0	7,1	11,6
EU ^(*)	140,4	113,3	27,1	23,9
Lengyelország	37,7	36,0	1,7	4,7
Románia	16,1	14,4	1,7	11,8
EU 9	36,5	33,7	2,8	8,3
EU 15	50,1	29,2	20,9	71,6
FÁK	210,4	178,8	31,6	17,7
Oroszország	161,7	125,8	35,9	28,5
Ukrajna	21,4	19,7	1,7	8,6
Egyéb FÁK köztársaság	27,3	33,3	-6,0	-18,0
USA	34,1	50,7	-16,6	-32,7
Egyéb országok	27,2	22,2	5,0	22,5
Összesen	480,2	426,0	54,2	12,7
Átlagárfolyam (€ / Ft)	269,1	272,0	-2,9	-1,1

(*) Megjegyzés: Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A jelentésben név szerint megemlíttet termékek listáját a 2. számú Függelék tartalmazza a 20. oldalon.

4.1.1 Magyarország

A Csoport 2011 első félévében 18.321 Mft (68,1 M€) árbevételt realizált **Magyarországon**, ami 10,4 %-kal (euróban számítva 11,6 %-kal) volt magasabb a bázis értéknél. Az árszabályozási rendszerben változtatások kerültek bevezetésre a második negyedév folyamán.

Számos termék forgalma emelkedett jelentősen a vizsgált időszakban; ezek közül a **Xetert**, a **Panangint**, a **Nortivant**, és a **Tysabrit** érdemes kiemelni. Ezzel szemben egyes termékek, például a **Moduxin**, az orális fogamzásgátlók és a **Atorvox** árbevétele elmaradt a bázisidőszaki értéktől.

A második negyedévben a Richter a következő új termékeket vezette be a hazai piacon: a skizofrénia kezelésére szolgáló olanzapine tartalmú **Parnassant**, valamint a merevedési zavarok kezelésére szolgáló sildenafil tartalmú **Silderecet**.

Piacelemzők (IMS) 2011 első hat hónapjára vonatkozó legfrissebb adatai alapján a Richter jelenleg a harmadik szereplő a hazai piacon 5,9 %-os részesedéssel. A vényköteles patikai piacon a Richter piaci részesedése 7,4 %.

4.1.1.1 Változások a magyar szabályozási rendszerben

2011. április 1-jén és július 1-jén a Richter számos termék esetében árcsökkentést hajtott végre, egyes esetekben azért, hogy elkerülje a termékeinek a támogatott termékek listájáról való kizárását, más esetekben pedig azért, hogy megőrizze versenyképességét. Az árcsökkentések hatása a 2011-es évre vonatkozóan várhatóan 1 milliárd Ft lesz.

A gyógyszercegek és a magyar kormány között folyamatosan zajló egyeztetések a 2007-es gyógyszer-gazdaságossági törvény módosítását eredményezték, amely 2011. július 1-jén vált hatályossá.

A 2007-es gyógyszer-gazdaságossági törvény értelmében a gyógyszergyártóknak a támogatásban részesülő termékeik esetében be kellett fizetniük a termelői árra eső támogatás – gyógyszerári forgalmi adatok alapján számított – éves összegének 12 %-át az APEH-nek. Az orvoslátogatói díj 2009. február 15-étől ismét bevezetésre került 0,4 millió forint / hó / orvoslátogató összegben. A legutóbbi törvénymódosítás szerint a 12 %-os adófizetési kötelezettséget 20 %-ra növelték, ezzel párhuzamosan az orvoslátogatók regisztrációs díját duplájára, 0,8 millió forint / hó / orvoslátogató összegre emelték. A törvényben szabályozott további intézkedések magukba foglalják az alábbiakat is:

- hatóanyag fix támogatási csoportok esetében 5 %-os, terápiás fix támogatási csoportok esetében 10 %-os preferált referencia ársáv bevezetése,
- nemzetközi ár-összehasonlítás életbe léptetése 20 %-os árplafonnal a három legolcsóbb európai uniós ország átlagárához képest, ellenkező esetben kizárják a készítményt a támogatásból.

Ugyanazon törvénymódosításnak megfelelően a maximális (100 %-os) különadó igényelhető vissza azon vállalatok esetében, melyek K+F ráfordításai elérik vagy meghaladják az általuk forgalmazott termék után a 2010-ben ténylegesen kifizetett – gyógyszerári forgalmi adatok alapján számított – támogatások 70 %-át. Richter jogosult a maximális különadó visszaigénylésére. A Richter esetében a visszaigényelhető különadók várhatóan 1,9 milliárd Ft-ot tesznek ki, mely összeg 2011 második negyedévtől pozitívan hat a vállalatcsoport eredménykimutatására.

4.1.2 Európai Unió

Az **Európai Unióban**, a magyarországi piac nélkül, az árbevétel 2011 első hat hónapjában 140,4 M€ volt, ami 23,9 %-os növekedést jelent 2010 azonos időszakához viszonyítva.

Lengyelországban, amely a Csoport legnagyobb piaca a térségben 149,1 MPLN (37,7 M€) árbevételt realizáltunk. Złotyban kifejezve a forgalmunk 3,8 %-kal, euróban pedig 4,7 %-kal emelkedett a vizsgált időszakban. A növekedés elsősorban a szezonális antivirális **Groprinosin**, továbbá a **Zaranta**, a **Protevasc**, a **Nortivan** (beleértve a **Co-Nortivant is**), illetve a **Mydocalm** magasabb árbevételének köszönhető.

Romániában 67,1 MRON (16,1 M€) forgalomról számolhatunk be, amely leiben 12,3 %-os (euróban 11,8 %) növekedést jelent a 2010 első hat hónapjában elért árbevételhez képest.

Az elért forgalom növekedéshez 2011 első félévében leginkább az orális fogamzásgátlók, a **Rostat**, a **Duador** és a **Tessyron** árbevétele járult hozzá.

2009. október 1-jétől a kormányzat kezdeményezte a Központi Biztosítóház fizetési határidőinek meghosszabbítását a patikák és kórházak felé. Ezzel egyidejűleg a kormányzat elfogadott egyfajta támogatás-visszafizetési rendszert a gyógyszerpiaci kiadások túllépésének finanszírozására. Az 5-12 %-os sávban mozgó visszafizetések jogosultja a Központi Biztosítóház. Miközben a fenti kormányzati rendelet továbbra sem került bevezetésre, a késedelmes fizetések tovább halmozódtak (a fizetési határidők akár 350-360 napig is kitolódhatnak), amely újabb terheket rótt a gyógyszergyártókra.

Az **EU 9** piacán 36,5 M€ forgalmat értünk el 2011 első hat hónapjában, amely euróban mérve 8,3 %-os növekedést jelent az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az ezen országokban a vizsgált időszakban realizált forgalom a gyógyszergyártási szegmens európai uniós árbevételének 26 %-át tette ki.

A Csoportnak egyre erősödő versennyel kell szembenéznie. Ezen felül az egyes kormányzatok folyamatosan nyomás alatt tartják az árak és a társadalombiztosítási támogatások szintjét, amelyek így évről évre csökkennek.

Csehországban 2011 első félévében 12,6 M€ árbevételt értünk el, ami 1,4 M€ növekedést képvisel a bázisidőszaki értékhez viszonyítva. A forgalom növekedés elsősorban a **Lunaldin** és a **Mertenil** árbevétel-emelkedésének köszönhető. **Szlovákiában** 2011 első hat hónapja során 11,1 M€ forgalmat realizáltunk. Az 1,1 M€ árbevétel növekedés elsősorban a **Zaranta**, az **Ossica** és a **Lunaldin** jó teljesítményének volt köszönhető. A **Balti államokban** 7,2 M€ árbevételt realizáltunk 2011 első felében, ami kismértékű, 0,2 M€-os növekedésnek felel meg. **Bulgáriában** az értékesítés 5,6 M€ volt a vizsgált időszakban, ami a 2010 azonos időszakában elért forgalomhoz képest gyakorlatilag azonos szinten maradt.

A **15 korábbi EU-tagállam** piacain 50,1 M€ forgalmat értünk el 2011 első félévében, amely euróban mérve 71,6 %-kal magasabb az előző év azonos időszaka alatt elért teljesítménynél. A térség forgalma az Európai Unióból származó árbevételünk 36 %-át adta a vizsgált időszakban. A 2010 végén a Grüenthaltól átvett fogamzásgátló portfólió forgalmát (22,4 M€) leszámítva, az EU15 régió árbevétele 27,7 M€-t tett ki, amely 5,1 %-kal alacsonyabb, mint az előző év azonos időszakában elért érték.

A nyugat-európai piacokra jellemző, folyamatosan erősödő generikus verseny és árszínvonal-csökkenés Csoportunk termékeinek árbevételére is hatással van.

Németországban 2011 első felében a Csoport 25,2 M€ árbevételt ért el. A Csoport árbevétele **Spanyolországban** 4,6 M€-t tett ki, míg **Olaszországban** 5,6 M€ forgalmat realizáltunk. Ezen három ország árbevételére jelentős hatást gyakorolt a Grüenthaltól átvett orális fogamzásgátló portfólió forgalma. **Franciaországban** a Csoport 4,7 M€ árbevételt ért el 2011 első féléve során.

4.1.3 FÁK

A **FÁK tagköztársaságokban** 2011 első felében realizált forgalom 210,4 M€ volt, ami 17,7 %-kal haladta meg az előző év azonos időszakában elért értéket. Az Oroszországban és Ukrajnában elért jelentős árbevétel növekedés meghaladta az Egyéb tagköztársaságok többségében realizált árbevétel csökkenést.

Oroszországban 2011 első félévében 161,7 M€ (6,5 milliárd RUB) árbevételről számolhatunk be, ami 28,5 %-os növekedést jelent a bázisidőszaki értékhez képest. A stabil rubel/euró árfolyam és a nyersolaj értékesítésből származó jelentős bevételek kiszámítható és stabil gazdasági

körülményeket eredményeztek Oroszországban. 2011. január 1-jei hatállyal oroszországi értékesítésünket a korábban alkalmazott euró helyett rubelben számlázzuk. A Gedeon Richter RUS forgalom növekedése jelentősen hozzájárult a nagymértékű árbevétel növekedéshez. A vizsgált időszakban a [Panangin](#), az [orális fogamzásgátlók](#), a [Mydeton](#), a [Suprax](#), és a [Quamatel](#) árbevétele nőtt számottevően.

Ukrajnában 30,2 M\$ (21,4 M€) árbevételt realizáltunk 2011 első hat hónapja során, ami 16,6 %-os (euróban kifejezve 8,6 %-os) növekedést jelent az előző év azonos időszakában elért viszonylag magas forgalomhoz képest. A stabilizálódó politikai helyzet kedvező hatással volt a gazdasági környezetre. A vizsgált időszakban elért árbevételhez elsősorban a [Groprinosin](#), valamint az orális fogamzásgátlók forgalma járult hozzá.

A **FÁK egyéb tagköztársaságaiban** 2011 első felében 38,4 M\$ (27,3 M€) árbevételt realizáltunk, ami a 2010 azonos időszakában elért forgalomhoz képest 12,3 %-kal (euróban kifejezve 18,0 %-kal) volt alacsonyabb. A **Kazahsztánban** és **Üzbegisztánban** bekövetkezett forgalomcsökkenés okozta leginkább az árbevétel visszaesését a vizsgált időszakban.

4.1.4 USA

Az **USA**-ban 2011 első félévében 48,0 M\$ (34,1 M€) árbevételt realizáltunk, ami dollárban mérve 28,1 %-os (euróban mérve 32,7 %) csökkenést jelent az előző év azonos időszakában elért forgalomhoz képest. Ahogy már korábbi jelentéseinkben is jeleztük, a [drospirenone](#)-hoz kapcsolódó profitmegosztásból származó bevételünk az év első hat hónapjában tovább csökkent részben a generikus verseny következtében. A termék életgörbe érett szakaszába ért nőgyógyászati készítmények forgalma kismértékű növekedést mutatott a vizsgált időszakban.

4.1.5 Egyéb országok

Ezekben az országokban 27,2 M€ (38,2 M\$) árbevételt értünk el a vizsgált időszakban, ami 22,5 %-os (dollárban 30,8 %) növekedést jelent az előző év azonos időszakában elért forgalomhoz képest.

Számottevő forgalomról számolhatunk be **Svájc** (4,4 M€), **Szerbia** (2,0 M€) és **Brazília** (2,0 M€) esetében. **Vietnam**ban 0,8 M€ forgalomművekedés után 2,9 M€ árbevételt értünk el 2011 első felében. Árbevételünk **Kínában** 1,9 M€-ra míg **Japánban** 1,7 M€-ra csökkent.

4.2 Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele

MFt	2011	2010	Változás	
	1-6. hó			%
Magyarország	301	130	171	131,5
Románia	14.826	19.697	-4.871	-24,7
FÁK	1.879	937	942	100,5
Összesen	17.006	20.764	-3.758	-18,1

M€	2011	2010	Változás	
	1-6. hó			%
Magyarország	1,1	0,5	0,6	120,0
Románia	55,1	72,4	-17,3	-23,9
FÁK	7,0	3,4	3,6	105,9
Összesen	63,2	76,3	-13,1	-17,2
Átlagárfolyam (€ / Ft)	269,1	272,0	-2,9	-1,1

A nagy- és kiskereskedelmi tevékenységet végző vállalatok működésének elsődleges célja, hogy támogassa a termékértékesítést a Csoport egyes hagyományos piacain.

A Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevételének 87 %-át, (230,2 MRON értékben) romániai leányvállalataink érték el. A maradék forgalom túlnyomó részét a FÁK-régióban található érdekeltségeink bonyolították le. A romániai értékesítés 2011 első hat hónapjában 23,2 %-ot csökkent lebben kifejezve. Az euróban mért csökkenés 23,9 %-os volt. A forgalom visszaesését az állami gyógyszerátogatások késedelmes kifizetése és ezzel összefüggésben a patikák romló fizetési fegyelme okozta.

5. Nőgyógyászat

A nőgyógyászat, mint terápiás terület kiemelt fontossággal bír a Csoport számára, ezért a nőgyógyászati üzletágról rövid összefoglalót nyújtunk a Csoport negyedéves gyorsjelentéseiben. Ez a terápiás terület a következő termékcsoportokat és indikációs területeket foglalja magába: orális fogamzásgátlók (OC), sürgősségi fogamzásgátlók (EC), fogamzásgátló eszközök (CD); menopauzás tünetek kezelése, terhesség gondozás és szülészet, nőgyógyászati fertőzések és egyéb nőgyógyászati megbetegedések. A 4. sz. Függelék a 21. oldalon részletesen ismerteti az ehhez a terápiás területhez tartozó főbb készítményeket. Az ebben a fejezetben közölt adatok a gyógyszergyártási szegmens teljesítményét tükrözik.

5.1 Árbevétel

MFt	2011 1-6. hó	2010	Változás	%
Magyarország	2.324	2.496	-172	-6,9
EU ^(*)	14.690	8.619	6.071	70,4
FÁK	11.152	9.629	1.523	15,8
USA	8.439	13.339	-4.900	-36,7
Egyéb országok	3.805	2.916	889	30,5
Összesen	40.410	36.999	3.411	9,2

M€	2011 1-6. hó	2010	Változás	%
Magyarország	8,7	9,2	-0,5	-5,4
EU ^(*)	54,6	31,7	22,9	72,2
FÁK	41,4	35,4	6,0	16,9
USA	31,4	49,0	-17,6	-35,9
Egyéb országok	14,1	10,7	3,4	31,8
Összesen	150,2	136,0	14,2	10,4
Átlagárfolyam (€ / Ft)	269,1	272,0	-2,9	-1,1

(*) Megjegyzés: Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

5.1.2 Magyarország

Magyarországon a nőgyógyászati árbevétel 2.324 MFt-ot (8,7 M€-t) tett ki 2011 első felében, ami 6,9 %-kal (euróban kifejezve 5,4 %-kal) maradt el 2010 azonos időszakában elért forgalom mögött.

5.1.3 Európai Unió

A nőgyógyászati forgalom az **Európai Unióban** (Magyarországot kivéve) 54,6 M€-t tett ki 2011 első hat hónapjában, ami 72,2 % emelkedésnek felel meg a 2010 azonos időszakában elért árbevételhez viszonyítva.

A nőgyógyászati készítmények a vizsgált időszakban a régió teljes árbevételének 39 %-át tették ki.

Az **EU 9** régióban a nőgyógyászati árbevétel 10,8 M€ volt 2011 első felében, ami 6,6 %-kal magasabb a 2010 azonos időszakában elért forgalomhoz képest. Ez az érték a teljes EU nőgyógyászati forgalom 20 %-át adta a vizsgált időszakban.

A **15 „hagyományos” EU** tagállamban a nőgyógyászati forgalom 33,3 M€-t ért el 2011 első félévében, ami 21,9 M€ növekedést jelent az előző év azonos időszakához képest. Ez a régió 61 %-kal járult hozzá a teljes EU régió nőgyógyászati forgalmához. A 2010-ben a Grüenthaltól átvett fogamzásgátló portfólió forgalmát (22,4 M€) leszámítva, az EU15 régió nőgyógyászati árbevétele 10,9 M€-t tett ki, ami 4,4 %-kal alacsonyabb az előző év azonos időszakában elért értéknél.

Németországban a Csoport 18,4 M€ árbevételt ért el, ami 14,6 M€-vel haladta meg a 2010 első félévében realizált értéket.

Az újonnan megvásárolt fogamzásgátló portfólióval 15,3 M€ árbevételt értünk el **Németországban**, míg **Spanyolországban** 3,4 M€, **Olaszországban** pedig 2,6 M€ árbevételt realizáltunk.

Franciaországban a Csoport 2,4 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált 2011 első féléve során.

5.1.4 FÁK

A **FÁK** régióban 2011 első féléve során a Csoport 41,4 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált, ami 6,0 M€-vel haladja meg az előző év azonos időszakában elért forgalom értékét.

A nőgyógyászati árbevétel, melyben a vizsgált időszakban az orális fogamzásgátló készítmények csoportja állt az első helyen, a teljes FÁK forgalom 20 %-át tette ki.

5.1.5 USA

Az **USA**-ban 2011 első félévében 44,1 M\$ (31,4 M€) árbevételt realizáltunk, ami dollárban mérve 31,6 %-os (euróban mérve 35,9 %) csökkenést jelent az előző év azonos időszakában elért forgalomhoz képest.

A Csoport nőgyógyászati árbevétele (ideértve a drospirenone-hoz köthető profitmegosztásból származó jövedelmet) 2011 első felében a teljes USA értékesítés 92 %-át tette ki.

A **Plan B OneStep** márkanévű sürgősségi fogamzásgátló forgalma növekedett a vizsgált időszakban.

5.1.6 Egyéb országok

A Csoport ebben a régióban a vizsgált időszakban 14,1 M€ (19,9 M\$) árbevételt ért el, ami 31,8 %-kal (dollárban mérve 41,1 %-kal) haladja meg az előző év azonos időszaka alatt realizált forgalmat.

5.2 A nőgyógyászati termékportfólió marketingje

A nőgyógyászati termékportfólió értékesítését szakosodott és nagy létszámú orvoslátogatói hálózat támogatja a FÁK és a közép-kelet európai régió valamennyi országában. A Grünenthal által tavaly év végén értékesített fogamzásgátló portfólió megszerzése után, egyúttal a közelgő nyugat-európai **Esmya** értékesítésre is készülve a Richter elkezdte az orvoslátogatói hálózat kiépítését az EU15 régió kulcsfontosságú országaiban, ideértve Németországot, Olaszországot és Spanyolországot. További hálózatfejlesztés indult meg Ausztriában, Portugáliában és Svájcban új vállalatok létesítésével. Az orvoslátogatók létszáma az EU15 régióban 100 főt tett ki 2011 június 30-án.

5.3 A nőgyógyászati termékportfólió bővítése

5.3.1 Kutatás és fejlesztés

A svájci székhelyű gyógyszerkutatással és klinikai vizsgálatokkal foglalkozó vállalat, a PregLem felvásárlását követően, lehetővé vált, hogy a Richter által hagyományosan a központi idegrendszer területén folytatott eredeti gyógyszerkutatások mellé a nőgyógyászat is önálló terápiás területként felzárkózzon. A PregLem által méhmióma kezelésére kifejlesztett eredeti készítmény, az **Esmya**, európai törzskönyvezésre vonatkozó kérelme 2010 végén került benyújtásra. A piacrahozatali engedélyt várhatóan 2012 első félévében adja meg az illetékes európai hatóság. A Richter 100%-os tulajdonában lévő leányvállalata, a PregLem és a Watson 2010 decemberében megállapodtak az **Esmya** észak-amerikai piaci bevezetéséhez szükséges klinikai vizsgálatoknak, illetve a termék későbbi piacra hozatalának részleteiről.

6. Fő pénzügyi mutatószámok

	MFt			M€		
	2011	2010*	Változás	2011	2010*	Változás
	1-6. hó		%	1-6. hó		%
Összes árbevétel	145.907	137.221	6,3	542,2	504,5	7,5
Bruttó fedezet	90.491	80.728	12,1	336,3	296,8	13,3
Üzleti eredmény	23.390	29.717	-21,3	86,9	109,3	-20,5
Pénzügyi eredmény	(1.647)	9.898	n.a.	(6,1)	36,4	n.a.
Adózás előtti eredmény	21.775	40.080	-45,7	80,9	147,4	-45,1
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredmény	19.675	38.036	-48,3	73,1	139,8	-47,7
EBITDA	35.344	39.754	-11,1	131,3	146,2	-10,2

	2011	2010
	1-6. hó	
	%	%
Fedezeti hányad	62,0	58,8
Üzleti eredményhányad	16,0	21,7
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredményhányad	13,5	27,7

* Megjegyzés: Módosított, a helyi iparüzési adó átsorolása miatt.

7. Költségek, ráfordítások, eredmény

Az **értékesítés költségei** 2011 első félévében 55.416 MFt-ot (205,9 M€-t) tettek ki, melynek szintje 1.077 MFt-tal (euróban mérve 1,8 M€-val) alacsonyabb az előző év azonos időszakában realizált értéknél.

A **fedezeti hányad** 2011 első hat hónapjában 62,0 %-ra nőtt a 2010 azonos időszakában elért 58,8 %-ról. A javulás több tényező következménye: egyrészt a magasabb fedezetű gyógyszergyártási szegmens árbevételének növekedésével párhuzamosan visszaesett az alacsony fedezetű kis- és nagykereskedelmi tevékenységből származó értékesítés. Másrészt, a gyógyszergyártási szegmensen belül az átlag feletti fedezetű FÁK árbevétel, valamint a túlnyomórészt az EU15 régió piacain értékesített, a Grünenthaltól átvett fogamzásgátló portfólió meghaladták a csökkenő USA értékesítés miatt kieső fedezetet.

A működési költségek közül az **értékesítési és marketing költségek** 38.783 MFt-ot (144,1 M€-t) értek el 2011 első féléve során, amely forintban 36,1 %-os, euróban mérve 37,5 %-os növekedést jelent az előző év azonos időszakához képest. Árbevételhez viszonyított arányuk a vizsgált időszak során 26,6 % volt. Az értékesítési és marketing költségek alakulására a FÁK régióban a kereskedelmi hálózat nagyarányú bővítése, illetve a fokozott promóciós tevékenység gyakorolt hatást. A jelenlegi és jövőbeli nőgyógyászati portfólió támogatására létrehozott nyugat-európai értékesítési hálózat ugyancsak hozzájárult ezen költségek magas szintjéhez.

A Grünenthaltól megvásárolt piaci forgalmazási és márka jogainak amortizációja 2.156 MFt-tal emelte a költségszintet.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt belföldi orvoslátogatói regisztrációs díj címén 207 MFt-ot számoltunk el 2011 első negyedévében. A második negyedévre jutó regisztrációs díjat

teljes egészében visszaírtuk, mivel a 2011. július 1-jén hatályossá vált törvénymódosítás értelmében a Richter a K+F kiadásai alapján a 2010-ben teljesített befizetésekből 100 %-os engedményre jogosult.

Az **igazgatási és egyéb működési költségek** értéke 10.435 MFt-ot (38,8 M€-t) tett ki 2011 első félévében, ami forintban kifejezve 13,3 %-os (euróban mérve 14,5 %-os) növekedést jelent a 2010 azonos időszakában elért értékhez képest. A költségek tartalmazzák a PregLem menedzsment középtávú ösztönzési rendszerével kapcsolatos kötelezettség vállalás időarányos részét.

A **kutatási és fejlesztési költségek** árbevételhez viszonyított aránya a 2011 első félévében 11,3 %, értéke pedig 16.438 MFt (61,1 M€) volt, amely forintban kifejezve 3,9 %-os csökkenést jelent az előző évben elért értékhez képest. A Csoport K+F kiadásainak legjelentősebb tételei a Forest Laboratories-zal közösen végzett klinikai vizsgálatok költségei, valamint a PregLem és a Richter-Helm Biologic kutatási ráfordításai voltak.

Az **egyéb bevételek és ráfordítások** egyenlege 2011 első félévében a bázisidőszaki 3.808 MFt (14,1 M€) bevételről 1.445 MFt (5,4 M€) kiadásra változott. A bázis év bevételeinek meghatározó tétele a második negyedévben a Cariprazine sikeres fázis III. vizsgálatával összefüggésben elszámolt mérföldkő bevétel volt.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt 12 %-os befizetési kötelezettség 476 MFt-ot tett ki 2011 első három hónapjában. A második negyedévre jutó kötelezettséget visszaírtuk, mivel a 2011. július 1-jén hatályossá vált törvény módosítás értelmében a Richter a K+F kiadásai alapján a 2010-ben teljesített befizetésekből 100 %-os engedményre jogosult.

Az egyéb bevételek és ráfordítások a Romániában kihirdetett claw-back rendszerrel kapcsolatos céltartalékot nem tartalmaznak.

Az **üzleti tevékenység eredménye** forintban mérve 21,3 %-kal, 23.390 MFt-ra, euróban számolva pedig 20,5 %-kal 86,9 M€-ra csökkent 2011 első félévében az előző év azonos időszakában elért értékhez viszonyítva. A konszolidált üzleti eredményhányad 16,0 %-ra csökkent a 2010 első félévében elért 21,7 %-os szintről, elsősorban a rendkívül magas működési költségek következtében. Az éves szinten bekövetkezett csökkenést a bázisidőszakban elszámolt mérföldkő fizetés is befolyásolta.

A csoportszintű **pénzügyi tevékenység** összetevői az alábbi táblázatban kerülnek részletezésre:

	MFt			M€		
	2011 1-6 hó	2010 1-6 hó	Változás	2011 1-6. hó	2010 1-6. hó	Változás
Nem realizált tételek	86	4.365	-4.279	0,3	16,1	-15,8
Vevő-, ill. szállítóállomány ártértékelése	(591)	2.334	-2.925	(2,2)	8,6	-10,8
Devizakölcsönök ártértékelése	(125)	213	-338	(0,5)	0,8	-1,3
Hitel ártértékelése	1.821	-	1.821	6,8	-	6,8
Egyéb devizás tételek ártértékelése	(955)	3.871	-4.826	(3,6)	14,2	-17,8
Határidős ügyletek értékelésének január 1-i feloldása	(64)	108	-172	(0,2)	0,4	-0,6
Határidős devizaügyletek fordulónapi értékeléséből származó nem realizált eredmény	-	(2.161)	2.161	-	(7,9)	7,9
Realizált tételek	(1.733)	5.533	-7.266	(6,4)	20,3	-26,7
Határidős devizaügyletek realizált pénzügyi eredménye	195	(1.148)	1.343	0,7	(4,2)	4,9
Követelések, kötelezettségek árfolyam változásának hatása	(2.578)	2.918	-5.496	(9,6)	10,7	-20,3
Devizaátváltás eredménye	(401)	1.319	-1.720	(1,5)	4,9	-6,4
Osztalékbevételek	45	-	45	0,2	0,0	0,2
Kamatbevételek	1.356	2.309	-953	5,1	8,5	-3,4
Kamatráfordítás	(568)	(75)	-493	(2,1)	(0,3)	-1,8
Egyéb	218	210	8	0,8	0,7	0,1
Pénzügyi tevékenység eredménye	(1.647)	9.898	-11.545	(6,1)	36,4	-42,5

A pénzügyi tevékenység vesztesége 2011 első félévében 1.647 MFt (6,1 M€) volt, szemben a 2010 azonos időszakában elért 9.898 MFt-os nyereséggel (36,4 M€), ami 11.545 MFt (42,5 M€) csökkenést jelent.

Minden időszak végén végrehajtjuk a devizás eszközök és a kötelezettségek ártértékelését, amelyek eredményét a nem realizált pénzügyi tételek tartalmazzák. Az ártértékelések együttes hatása a beszámolási időszakban 150 MFt pénzügyi nyereség volt, míg ugyanez a tétel a bázisidőszak fordulónapján 6.418 MFt-ot tett ki, a kettő közötti különbség -6.268 MFt volt.

Az ártértékelésekben alkalmazott záróárfolyamok alakulását az alábbi táblázat mutatja:

	2010.06.30	2010.09.30	2010.12.31	2011.03.31	2011.06.30
€/Ft	284,70	277,00	277,75	265,78	265,61
\$/Ft	232,98	203,82	208,95	186,98	183,39

2011 első félévében a forint folyamatosan erősödött mind az €, mind a \$-hoz viszonyítva, főként az \$-nak az €-hoz történő gyengülése következtében. Az árfolyamváltozás kedvezőtlenül hatott a realizált pénzügyi eredményre.

A devizás követelések és kötelezettségek kiegyenlítése során 2011 első félévében a forint erősödés miatt 2.578 MFt (9,6 M€) árfolyam veszteséget realizáltunk.

Az árfolyamok változása a fordulónapokon:

	2010.06.30	2011.06.30	Változás HUF	%
€/Ft	284,70	265,61	-19,09	-6,7
\$/Ft	232,98	183,39	-49,59	-21,3

A kamatbevételek csökkenése mellett a 2010 november 26-án felvett 150 M€ összegű, öt éves lejáratú hitel kamatfizetése is rontotta a pénzügyi eredményt.

2011. június 14-én az Európai Befektetési Bank és a Richter Gedeon Nyrt. 150 M€ összegű hitelkeret szerződést írt alá a központi idegrendszeri originális kutatások és a bioszimiláris fejlesztési programok finanszírozására. A hitel felvételére még nem került sor.

Az árfolyamkockázat csökkentésére 2010 első félévében kötött €/ \$ határidős ügyletek lezárultak.

A vezetőség folyamatosan figyelemmel kíséri az árfolyam alakulásokat és ennek megfelelően dönt további ügyletek kötéséről.

A Csoport pénzügyi eredményének az anyavállalatitól való eltérése a Csoporton belüli tételek kiszűréséből (szokásosan a Csoporton belüli kölcsönök, vevő-és szállító állományok átértékelése, Csoporton belüli osztalék- és kamatfizetés) adódik. Az anyavállalati pénzügyi eredmény részletei megtekinthetők a jelentés 30. oldalán.

Az **adózás előtti eredmény** 21.775 MFt (80,9 M€) lett, ami 18.305 MFt-os (66,5 M€) csökkenést jelent a 2010 első féléve során elért értékhez viszonyítva.

Az **adózott eredmény** a vizsgált időszakban 19.797 MFt-ot (73,6 M€) tett ki, ami a 2010. első félévi értéknél 18.413 MFt-tal (66,9 M€-val) alacsonyabb.

A konszolidált adózott eredményből a **nem ellenőrző részesedésekre jutó eredmény** 2011 első hat hónapjában 122 MFt (0,5 M€) volt.

Az **anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredmény** 18.361 MFt-os (66,7 M€) csökkenés után 2011 első félévében 19.675 MFt-ot (73,1 M€-t) tett ki, árbevételhez viszonyított aránya 13,5 %-ra csökkent a bázisidőszaki 27,7 %-os szinthez képest.

8. Egy részvényre jutó eredmény

	Ft			€		
	2011	2010	Változás	2011	2010	Változás
		1-6. hó	%		1-6. hó	%
Alap	1.057	2.043	-48,3	3,93	7,51	-47,7
Hígított	1.056	2.041	-48,3	3,92	7,50	-47,7

Az **egy részvényre jutó eredmény „alap” formája** 2011 első félévében 1.057 Ft/részvény (3,93 €/részvény) volt, ami a 2010 azonos időszakában elért értékéhez viszonyítva forintban számolva 48,3 %-os (euróban mérve 47,7 %-os) csökkenést jelent.

A törzsrészesvények saját részesvények nélkül számított súlyozott átlaga 2011 első hat hónapja során 18.622.103, míg az összehasonlítás alapjául szolgáló időszakban 18.618.437 darab részvény volt.

A **teljes részesvényszámra vetített egy részvényre jutó eredmény** a rendkívüli és az egyszeri tételek nélkül számítva 1.056 Ft/részvény (3,92 €/részvény) volt. Ez az érték a 2010 első félévében

elért 2.041 Ft/részvény (7,50 €/részvény) eredményhez képest forintban mérve 48,3 %-os (euróban számolva 47,7 %-os) csökkenést mutat.

A részvények számának súlyozott átlaga a beszámolási időszakban és 2010 első féléve során egyaránt 18.637.486 darab részvény volt.

9. Mérleg

2011. június 30-án a Csoport **mérlegfőösszege** 577.538 MFt volt, ami 21.282 MFt-tal, azaz 3,6 %-kal maradt el a 2010. december 31-i szinttől.

A **befektetett eszközök** értéke 2011. június 30-án 347.063 MFt volt, ami 2,2 %-kal alacsonyabb a 2010. december 31-i értéknél. A vizsgált időszakban csökkent az Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések értéke. A Befektetett pénzügyi eszközök alacsonyabb szintje a Richter Protekben való részesedésének valós értékelését tükrözi.

A **forgóeszközök** értéke 2011. június 30-án 13.318 MFt-os (5,5 %-os) csökkenés után 230.475 MFt volt, elsősorban az értékpapírok és pénzeszközök állományában bekövetkezett visszaesés miatt, amely tükrözi a tavaly utolsó negyedévben bejelentett akvizíciók és az osztalékfizetés hatását.

A Csoport **saját tőkéje** 433.367 MFt, amely a 2010. december 31-i egyenleghez képest 4.291 MFt-os csökkenést mutat, elsősorban a júniusban kifizetett 16.009 MFt osztalék következtében.

A Csoport **hosszú lejáratú kötelezettségei** 2011. június 30-án 95.413 MFt-ot tettek ki, azaz 3.691 MFt-tal voltak alacsonyabbak a 2010. december 31-i állománynál, elsősorban az Anyavállalat által felvett klubhitel átértékelése és az egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek csökkenése következtében.

A Csoport **rövid lejáratú kötelezettségei** 2011. június 30-án 48.758 MFt-ot tettek ki, azaz 21,4 %-kal voltak alacsonyabbak a 2010. december 31-i állománynál, elsősorban a PregLem akvizícióval kapcsolatban esedékes vételár részlet kifizetése miatt.

10. Beruházás

A Csoport beruházásainak összege az immateriális javak beszerzésével együtt 2011 első félévében 8.855 MFt volt, szemben a bázisidőszaki 6.940 MFt értékkel. A biotechnológiai kutatás-fejlesztés és gyártás magyarországi kapacitásainak kialakításához kapcsolódó beruházás összege a vizsgált időszakban 1.583 MFt volt.

11. A Csoporttal kapcsolatos egyéb információk

11.1 A Richter-részvényekkel kapcsolatos információk

11.1.1. A részvények darabszáma 2011. június 30-án a 2011. március 31-i állapothoz képest nem változott.

	2011. június 30.			2011. március 31.		
	Darab	Névérték (eFt)	%	Darab	Névérték (eFt)	%
Törzsrészvény	18.637.486	18.637.486	100,0	18.637.486	18.637.486	100,0

11.1.2. Az Anyavállalat saját törzsrészvényeinek száma 2011. második negyedév folyamán növekedett.

	Törzsrészvények		
	2011. június 30.	2011. március 31.	2010. december 31.
Darab	21.200	11.630	11.424
Névérték (eFt)	21.200	11.630	11.424
Nyilvántartási érték (eFt)	765.840	502.568	494.430

A leányvállalatok birtokában lévő Richter-részvények darabszáma 2011. június 30-án 10.550 db volt.

A Társaság a Pénzügyminisztérium által jóváhagyott Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program szabályzatában előírt visszaadási kötelezettség miatt 159 db részvényt vett vissza munkaviszonyukat megszüntető dolgozóitól a második negyedév folyamán.

A Társaság 2011. második negyedév folyamán a Budapesti Értéktőzsdén 20.000 db, tőzsdén kívüli forgalomban pedig 10.829 db saját részvényt vásárolt.

A Richter Igazgatóságának döntése értelmében a Társaság saját részvényeiből 2011 júniusában 21.418 darab törzsrészvény került átadásra a bónuszrészvény program jogosultjai és a kimagasló teljesítményt nyújtó alkalmazottak számára.

A saját részvény állomány csoport szinten 2011. június 30-án 31.750 db volt.

11.2 Tulajdonosi szerkezet

A 2011. június 30-án ismert tulajdonosi szerkezet az alábbi táblázatban kerül bemutatásra:

Tulajdonosok	Törzsrészesvények Darab	Szavazó tőke %	Jegyzett tőke %
Belföldi tulajdonosok	7.174.479	38,56	38,49
MNV Zrt.	4.685.785	25,18	25,14
Nyugdíjreform és Adósságcsökkentő Alap	499.189	2,68	2,68
Önkormányzatok	100	0,00	0,00
Intézményi befektetők	1.297.911	6,98	6,96
Magánbefektetők	691.494	3,72	3,71
Külföldi tulajdonosok	11.428.772	61,43	61,33
Intézményi befektetők	11.357.470	61,05	60,95
ebből Bank of New York Mellon ⁽¹⁾	976.452	5,25	5,24
ebből Aberdeen Asset Management Plc.	2.840.004	15,26	15,24
ebből Skagen Kon-Tiki Verdipapirfond	968.258	5,20	5,20
Magánbefektetők	71.302	0,38	0,38
Saját részesvények ⁽²⁾	31.750	0,00	0,17
Nem nevesített tulajdon	2.485	0,01	0,01
Jegyzett tőke	18.637.486	100,00	100,00

Megjegyzés: ⁽¹⁾ Globális letétkezelő

⁽²⁾ A saját részesvények tartalmazzák az anyavállalati, valamint leányvállalati saját részesvény állományt.

A táblázat összeállításánál a részesvénykönyv adatait vettük alapul és korrigáltuk a KELER Zrt., valamint a letétkezelők által megadott tulajdonosi megfeleltetéssel.

11.3 Egyéb információk

2011. június 16-án a Richter bejelentette, hogy hitelkeret szerződést írt alá az Európai Beruházási Bankkal – European Investment Bank. A megállapodás célja, hogy a Richter központi idegrendszerre ható vegyületeinek kutatását és bioszimiláris termékeinek fejlesztését a 2011 és 2014 közötti időszakban részben finanszírozza.

A hitelkeret összege 150 M€, amelyet a szerződés aláírását követő 18 hónapon belül lehet több részletben igénybe venni. A hitel futamideje a hitelrészletek lehívását követően 9 év, a következő megoszlás szerint: 3 éves türelmi időszak és 6 éves törlesztési periódus.

1. Függelék

A Richter Csoport fontosabb vállalatai ^(*)

A. A Gyógyszergyártó szegmensbe tartozó vállalatok

Anyavállalat: Richter Gedeon: A Társaságot 1901-ben alapították, 1949-ben államosították, 1990-től több lépésben privatizálták. A Richter Gedeon vertikálisan integrált regionális multinacionális vállalat, amely kutatással-fejlesztéssel, gyógyszergyártással és – értékesítéssel foglalkozik.

Gedeon Richter RUS: Zöldmezős beruházásként létesült 1996-ban. Az oroszországi piacra gyárt és értékesít gyógyszereket. Portfóliójában jelentős részben az anyavállalattól kapott kiszerelt termékek és hatóanyagok találhatók. A vállalat ezek csomagolásával és tablettázásával teremti meg a hozzáadott értéket.

Gedeon Richter Romania: 1998-ban megvásárolt román termelővállalatunk döntően a román piacra történő gyógyszergyártással és értékesítéssel foglalkozik. Tevékenységét kiegészíti a Csoport számára végzett fejlesztési és bér munka-tevékenység.

Gedeon Richter Polska (korábbi GZF Polfa): 2002-ben vált a Csoport részévé. A lengyel piacra történő gyógyszergyártás és -értékesítés mellett a vállalatnál szerepet kap az exporttevékenység, ami elsősorban a FÁK területére irányul. A GR Polska a Csoport anyavállalata számára is végez bér munkát.

Richter Themis: 2004-ben létrehozott indiai vegyesvállalat a Richter Csoport részére gyárt intermediereket és hatóanyagokat, valamint fejlesztési tevékenységet is folytat.

Richter-Helm BioLogic: 2007-ben megvásárolt németországi vegyesvállalatunk mikrobiális biotechnológiai termékek fejlesztésével, gyártásával és értékesítésével foglalkozik.

PregLem: 2010-ben megvásárolt, a Richter 100 %-os tulajdonában lévő, gyógyszerkutatással és klinikai vizsgálatokkal foglalkozó svájci vállalat, amely nőgyógyászati megbetegedések, elsősorban méhmióma, kezelését célzó készítmények fejlesztésével foglalkozik.

B. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensbe tartozó vállalatok

Nagykereskedő:

Pharmafarm nagykereskedelmi vállalatunk a Richter Csoport termékeinek romániai piacra juttatásában játszik szerepet.

Patikai vállalatok:

Gedeon Richter Farmacia: A 118 patikai egységből álló vállalatcsoport és patikalánc klasszikus gyógyszerértékesítési feladatokat lát el a román piacon a Richter Csoport termékeinek promócióját és értékesítését támogatva.

C. Az Egyéb szegmensbe sorolt vállalatok

A Richter Gedeon Nyrt. **minden egyéb leányvállalata és közös vállalata** - amelyek a Csoport részére nyújtanak szolgáltatásokat, illetve kereskedelmi és marketing tevékenységet végeznek - ebbe a szegmensbe került besorolásra.

^(*) Megjegyzés: Társult vállalatok és Egyéb részesedések nélkül.

2. Függelék

Termékek, hatóanyagok

A következő termékeket említjük név szerint a jelentésben:

Termék	Hatóanyag	Terápiás terület
Atorvox* / Larus*	atorvastatin	Szív- és érrendszeri, koleszterin csökkentő
Duador	dihydrochandone	Parazitaellenes
Esmya**	ulipristal acetate	Nőgyógyászat, méhmióma
Exigan	valeriana extract	Központi idegrendszeri, nyugtató
Groprinosin	inosine pranobex	Antivirális
Lunaldin*	fentanyl	Központi idegrendszeri, kábító fájdalomcsillapító
Moduxin / Protevasc	trimetazidine	Szív- és érrendszeri, szív működésre ható
Mydeton / Mydocalm	tolperisone	Izomlazító
Nortivan*	valsartan	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Nortivan HCT* / Co-Nortivan*	valsartan + hydrochlorothiazide	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Ossica	ibandronate	Onkológia / Nőgyógyászat
Quamatel	famotidine	Gastrointesztinális, fekélyelleni
Panangin	asparagines	Szív- és érrendszeri, szív működésre ható
Parnassan	olanzapine	Központi idegrendszeri, antipszichotikum
Plan B OneStep	levonorgestrel	Nőgyógyászat, sürgősségi fogamzásgátló
Silderec*	sildenafil	Urológia, merevedési zavar
Suprax*	cefixime	Antibiotikum
Tessyron / Atrombin	clopidogrel	Vér és vérképző szervek, antitrombotikum
Tysabri*	natalizumab	Központi idegrendszeri, sclerosis multiplex
Xeter / Mertenil / Zaranta / Rostat	rosuvastatin	Szív- és érrendszeri, koleszterin csökkentő

Megjegyzések: * Licenztermékként átvett készítmények.
 ** A készítmény Európai Unió törzskönyvezés alatt áll

3. Függelék

Tájékoztató jelleggel közölt időszakai átlagárfolyamok

	2010. 1-6. hó	2010. 1-9. hó	2010. 1-12. hó	2011. 1-3. hó	2011. 1-6. hó
€ / Ft	272,0	275,8	275,8	272,3	269,1
\$ / Ft	206,7	211,5	209,9	198,9	191,2
€ / \$	1,32	1,30	1,31	1,37	1,41

4. Függelék

Nőgyógyászati készítmények és hatóanyagaik

Termék	Hatóanyag	Megjegyzések
Orális fogamzásgátlók(OC)		
Rigevidon	LVG+EE	
Tri-Regol	LVG+EE	háromfázisú (6+5+10 nap)
Regulon / Desorelle	DSG+EE	
Novynette	DSG+EE	
Desmin	DSG+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Bemasive	DSG+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Azalia / Lactinette	DSG	
Lindynette 20 / Karissa	GST+EE 20mcg	
Lindynette 30	GST+EE 30 mcg	
Milligest / Tristin / Perlean	GST+EE	háromfázisú (6+5+10 nap)
Samba / Oviala	DSG+EE	háromfázisú (6+5+10 nap)
Volina	DRP+EE	
Symicia	DRP+EE	
Belara	CLM+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Chariva	CLM+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Lybella	CLM+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Balanca	CLM+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Neo-Eunomin	BCLM+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Eve 20	norethisterone+EE	2010.dec. Grünenthal-tól felvásárolt
Sürgősségi fogamzásgátlók (EC)		
Postinor / Rigesoft / Levonelle-2 / Plan B	LVG (2x)	
Escapelle / Levonelle One-Step / Plan B One Step	LVG (1x)	
EllaOne	ulipristal acetate	Licenszbe vett
Fogamzásgátló eszköz (CD)		
Goldlily / Silverlily		méhen belüli eszk.,Cu+Au, Cu+Ag
Menopauzás tünetek kezelése		
Tulita / Minivel	estradiol+norethisterone	
FemSeven	estradiol hemihydrate	Licenszbe vett hormontapas
FemSeven Combi	estradiol+LVG	Licenszbe vett hormontapas
Triaklim	estradiol+norethisterone	
Pausogest	norethisterone+estradiol	
Estrimax	estradiol	
Sedron / Ostalon / Siranin/ Beenos	alendronate	
Calci-Sedron-D	alendronate, Ca+vitamin D ₃	
Ossica	ibandronate	
Terhesgondozás és szülészet		
Gravida	vitaminok	Licenszbe vett
Oxytocin	oxytocine	
Bromocriptin	bromocriptin mesilate	
Nőgyógyászati fertőzések		
Mycosyst	fluconazole	
Gyno Femidazol	miconazole	
Gynazol	butoconazole	
Klion D	metronidazole+miconazole	
Egyéb nőgyógyászati megbetegedések		
Norcolut	norethisterone	premenstruációs szindróma

Rövidítések:

LVG: Levonorgestrel
 EE: Ethinyl estradiol
 CLM: Chlormadinone

DRP: Drospirenone
 GST: Gestodene
 DSG: Desogestrel
 BCLM: Bi-chlormadinone

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Mérleg

	2011. június 30. Nem auditált MFt	2010. december 31. Auditált MFt	Változás %
ESZKÖZÖK	577.538	598.820	-3,6
Befektetett eszközök	347.063	355.027	-2,2
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések	140.832	144.674	-2,7
Befektetési célú ingatlanok	999	1.006	-0,7
Üzleti vagy cégérték	29.328	29.933	-2,0
Egyéb immateriális javak	148.350	150.726	-1,6
Részesedés társult vállalatokban	6.125	6.093	0,5
Befektetett pénzügyi eszközök	15.145	18.278	-17,1
Halasztott adó eszközök	2.061	1.624	26,9
Adott kölcsönök	4.223	2.693	56,8
Forgóeszközök	230.475	243.793	-5,5
Készletek	52.451	51.657	1,5
Vevők	88.263	85.602	3,1
Egyéb rövid lejáratú követelések	9.453	10.485	-9,8
Értékpapírok	11.856	20.285	-41,6
Adókövetelés	317	164	93,3
Pénz és pénzeszköz egyenértékes	68.135	75.600	-9,9
FORRÁSOK	577.538	598.820	-3,6
Saját tőke	433.367	437.658	-1,0
Jegyzett tőke	18.638	18.638	0,0
Saját részvények	(812)	(539)	50,6
Részvény ázsio	15.214	15.214	0,0
Tőketartalék	3.475	3.475	0,0
Átértékelési tartalék	(8.400)	(3.771)	122,8
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	440	3.356	-86,9
Eredménytartalék	401.820	398.154	0,9
Nem ellenőrző részesedések	2.992	3.131	-4,4
Hosszú lejáratú kötelezettségek	95.413	99.104	-3,7
Hitel/kölcsön	39.842	41.694	-4,4
Halasztott adó kötelezettség	19.139	19.680	-2,7
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség	36.432	37.730	-3,4
Rövid lejáratú kötelezettségek	48.758	62.058	-21,4
Hitel/kölcsön	34	21	61,9
Szállítók	28.184	32.370	-12,9
Adófizetési kötelezettség	-	192	-100,0
Egyéb kötelezettségek	18.609	27.298	-31,8
Céltartalékok	1.931	2.177	-11,3

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

A konszolidált saját tőke változása

MFt	Jegyzett tőke	Részvényzásió	Tőketartalék	Saját részvény	Átértékelési tartalék	Eredménytartalék	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	Nem ellenőrző részesedések	Összesen
Egyenleg 2010. december 31-én	18.638	15.214	3.475	(539)	(3.771)	398.154	3.356	3.131	437.658
Mérleg szerinti eredmény	-	-	-	-	-	19.675	-	122	19.797
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	-	-	-	-	(4.629)	-	-	(261)	(4.890)
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	-	-	-	-	-	-	(2.916)	-	(2.916)
Átfogó eredmény 2011. június 30-án	-	-	-	-	(4.629)	19.675	(2.916)	(139)	11.991
Kiadott és vásárolt saját részvények	-	-	-	(273)	-	-	-	-	(273)
Osztalék a 2010. évre	-	-	-	-	-	(16.009)	-	-	(16.009)
Külső tulajdonosok kivásárlása	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Részvényalapú kifizetés elszámolása	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Egyenleg 2011. június 30-án	18.638	15.214	3.475	(812)	(8.400)	401.820	440	2.992	433.367

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

jan.-dec. 12 hó	január – június 6 hó		
2010 Auditált	2011 Nem auditált	2010* Nem auditált Módosított	Változás
MFt	MFt	MFt	%
275.312 Összes árbevétel	145.907	137.221	6,3
(107.137) Értékesítés költségei	(55.416)	(56.493)	-1,9
168.175 Bruttó fedezet	90.491	80.728	12,1
(59.544) Értékesítési és marketing költségek	(38.783)	(28.495)	36,1
(21.890) Igazgatási és egyéb működési költségek	(10.435)	(9.211)	13,3
(27.126) Kutatás-fejlesztés költségei	(16.438)	(17.113)	-3,9
3.038 Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(1.445)	3.808	n.a.
62.653 Üzleti tevékenység eredménye	23.390	29.717	-21,3
18.095 Pénzügyi tevékenység bevétele	8.989	18.124	-50,4
(13.022) Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(10.636)	(8.226)	29,3
5.073 Pénzügyi tevékenység eredménye	(1.647)	9.898	n.a.
Részesedés társult vállalkozások			
50 eredményéből	32	465	-93,1
67.776 Adózás előtti eredmény	21.775	40.080	-45,7
12 Társasági és halasztott adó	(406)	(359)	13,1
(3.148) Helyi iparüzési adó	(1.572)	(1.511)	4,0
64.640 Adózott eredmény	19.797	38.210	-48,2
Ebből:			
64.479 Anyavállalat tulajdonosaira jutó	19.675	38.036	-48,3
161 Nem ellenőrző részesedésekre jutó	122	174	-29,9
Átfogó eredménykimutatás			
64.640 Adózott eredmény	19.797	38.210	-48,2
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak			
5.250 forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	(4.890)	6.860	n.a.
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési			
2.882 tartaléka	(2.916)	(244)	n.a.
8.132 Egyéb átfogó eredmény	(7.806)	6.616	n.a.
72.772 Átfogó eredmény	11.991	44.826	-73,2
Ebből:			
72.254 Anyavállalat tulajdonosaira jutó	11.730	44.421	-73,6
518 Nem ellenőrző részesedésekre jutó	261	405	-35,6
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)			
	Ft	Ft	%
3.464 Alap	1.057	2.043	-48,3
3.460 Hígított	1.056	2.041	-48,3

* Megjegyzés: Módosított a helyi iparüzési adó átsorolása miatt
A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

jan.-dec. 12 hó		január – június 6 hó		
2010		2011	2010*	Változás
Nem auditált		Nem auditált	Nem auditált Módosított	
M€		M€	M€	%
998,2	Összes árbevétel	542,2	504,5	7,5
(388,4)	Értékesítés költségei	(205,9)	(207,7)	-0,9
609,8	Bruttó fedezet	336,3	296,8	13,3
(215,9)	Értékesítési és marketing költségek	(144,1)	(104,8)	37,5
(79,4)	Igazgatási és egyéb működési költségek	(38,8)	(33,9)	14,5
(98,3)	Kutatás-fejlesztés költségei	(61,1)	(62,9)	-2,9
11,0	Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(5,4)	14,1	n.a.
227,2	Üzleti tevékenység eredménye	86,9	109,3	-20,5
65,6	Pénzügyi tevékenység bevétele	33,4	66,6	-49,8
(47,2)	Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(39,5)	(30,2)	30,8
18,4	Pénzügyi tevékenység eredménye	(6,1)	36,4	n.a.
0,2	Részesedés társult vállalkozások eredményéből	0,1	1,7	-94,1
245,8	Adózás előtti eredmény	80,9	147,4	-45,1
0,0	Társasági és halasztott adó	(1,5)	(1,3)	15,4
(11,4)	Helyi iparüzési adó	(5,8)	(5,6)	3,6
234,4	Adózott eredmény	73,6	140,5	-47,6
	Ebből:			
233,8	Anyavállalat tulajdonosaira jutó	73,1	139,8	-47,7
0,6	Nem ellenőrző részesedésekre jutó	0,5	0,7	-28,6
275,8	Átlagárfolyam (€ / Ft)	269,1	272,0	-1,1
Átfogó eredménykimutatás				
234,4	Adózott eredmény	73,6	140,5	-47,6
19,0	Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbség	(18,2)	25,2	n.a.
10,5	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	(10,8)	(0,9)	n.a.
29,5	Egyéb átfogó eredmény	(29,0)	24,3	n.a.
263,9	Átfogó eredmény	44,6	164,8	-72,9
	Ebből:			
262,0	Anyavállalat tulajdonosaira jutó	43,6	163,3	-73,3
1,9	Nem ellenőrző részesedésekre jutó	1,0	1,5	-33,3
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)		€	€	%
12,56	Alap	3,93	7,51	-47,7
12,54	Hígított	3,92	7,50	-47,7

* Megjegyzés: Módosított a helyi iparüzési adó átsorolása miatt
A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	április – június 3 hó					
	2011 MFt	2010 MFt	Változás %	2011 M€	2010 M€	Változás %
Összes árbevétel	75.068	73.770	1,8	282,0	268,1	5,2
Értékesítés költségei	(27.666)	(28.673)	-3,5	(103,9)	(104,0)	-0,1
Bruttó fedezet	47.402	45.097	5,1	178,1	164,1	8,5
Értékesítési és marketing költségek	(20.083)	(15.861)	26,6	(75,4)	(57,7)	30,7
Igazgatási és egyéb működési költségek	(5.765)	(4.870)	18,4	(21,7)	(17,7)	22,6
Kutatás-fejlesztés költsége	(8.180)	(9.703)	-15,7	(30,8)	(35,3)	-12,7
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(212)	3.777	n.a.	(0,9)	13,9	n.a.
Üzleti tevékenység eredménye	13.162	18.440	-28,6	49,3	67,3	-26,7
Pénzügyi tevékenység bevétele	98	13.991	-99,3	0,7	51,2	-98,6
Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(3.504)	(5.036)	-30,4	(13,3)	(18,3)	-27,3
Pénzügyi tevékenység eredménye	(3.406)	8.955	n.a.	(12,6)	32,9	n.a.
Részesedés társult vállalkozások eredményéből	(7)	145	n.a.	(0,0)	0,5	n.a.
Adózás előtti eredmény	9.749	27.540	-64,6	36,7	100,7	-63,6
Társasági és halasztott adó	(361)	(123)	193,5	(1,3)	(0,5)	160,0
Helyi iparüzési adó	(785)	(764)	2,7	(2,9)	(2,8)	3,6
Adózott eredmény	8.603	26.653	-67,7	32,5	97,4	-66,6
Ebből:						
Anyavállalat tulajdonosaira jutó	8.500	26.492	-67,9	32,1	96,8	-66,8
Nem ellenőrző részesedésekre jutó	103	161	-36,0	0,4	0,6	-33,3
Átlagárfolyam (€ / Ft)				264,7	273,6	-3,3
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft	%	€	€	%
Alap	457	1.423	-67,9	1,73	5,20	-66,7
Hígított	456	1.422	-67,9	1,72	5,19	-66,8

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Cash flow kimutatás

2010. dec. 31. 12 hó Auditált MFt		2011. jún. 30. 6 hó Nem auditált MFt	2010. jún. 30. 6 hó Nem auditált Módosított MFt
Üzleti tevékenység			
64.479	Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	19.797	38.036
21.135	Értécsökkenési leírás	11.909	10.037
(4.063)	Az átfogó eredménykimutatásban elszámolt pénzmozgással nem járó tételek	(9)	-
(4.067)	Nettó kamat- és osztalékbevételek	(833)	(2.234)
3.136	Eredménykimutatásban elszámolt nyereségadók	1.978	1.870
184	Nyugdíjazással kapcsolatos juttatásokra képzett céltartalék	-	-
(237)	Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések és immateriális javak változásának eredménye	939	(644)
35	Immateriális javak értékvesztése	-	-
(6.813)	Vevők és egyéb követelések növekedése	(2.376)	(19.063)
98	Készletek csökkenése/(növekedése)	(794)	(148)
5.370	Szállítók és egyéb (rövid és hosszú lejáratú) kötelezettségek (csökkenése)/növekedése	(13.708)	12.195
(169)	Fizetett kamat	(568)	(75)
(4.414)	Halasztott és egyéb adókövetelések és kötelezettségek változása	(2.984)	(2.665)
74.674	Üzleti tevékenységből származó nettó cash-flow	13.351	37.309
Befektetési tevékenység			
(19.366)	Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések beszerzése	(7.561)	(6.318)
(69.338)	Immateriális javak beszerzése	(1.294)	(622)
1.352	Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések értékesítésének bevétele	319	876
(3.861)	Befektetett pénzügyi eszközök megszerzésére fordított pénzeszköz	(249)	(3.560)
-	Értékpapírok értékesítésének bevétele	8.500	-
(1.116)	Adott kölcsönök növekedése	(1.530)	(421)
4.225	Kamatok és kamatjellegű bevételek	1.356	2.309
11	Kapott osztalék	45	-
(28.279)	Leányvállalat megszerzésére fordított pénzügyi eszköz	-	(5.122)
(116.372)	Befektetési tevékenységre felhasznált nettó cash flow	(414)	(12.858)
Pénzügyi tevékenység			
286	Saját részvények állományváltozása	(273)	(161)
(14.308)	Fizetett osztalék-törzsrészvényekre	(16.009)	(14.268)
35.626	Hitelek nettó felvétele	13	(5.849)
21.604	Pénzügyi tevékenységre felhasznált nettó cash flow	(16.269)	(20.278)
(20.094)	Pénz és pénzeszköz egyenértékes (csökkenése)/növekedése	(3.332)	4.173
93.294	Pénz és pénzeszköz egyenértékes év elején	75.600	93.294
2.400	Árfolyamváltozás hatása a külföldi pénznemben tartott egyenlegekre	(4.133)	3.921
75.600	Pénz és pénzeszköz egyenértékes időszak végén	68.135	101.388

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

2011. I. félévi

Nem konszolidált beszámoló

1. Értékesítés

MFt	2011	2010	Változás	
	1-6. hó			%
Magyarország	18.321	16.597	1.724	10,4
EU ^(*)	30.638	24.093	6.545	27,2
Lengyelország	6.604	6.445	159	2,5
Románia	2.394	2.048	346	16,9
EU 9	9.832	9.160	672	7,3
EU 15	11.808	6.440	5.368	83,4
FÁK	55.662	45.196	10.466	23,2
Oroszország	42.548	30.895	11.653	37,7
Ukrajna	5.770	5.362	408	7,6
Egyéb FÁK	7.344	8.939	-1.595	-17,8
USA	9.172	13.800	-4.628	-33,5
Egyéb országok	6.968	5.882	1.086	18,5
Összesen	120.761	105.568	15.193	14,4

M€	2011	2010	Változás	
	1-6. hó			%
Magyarország	68,1	61,0	7,1	11,6
EU ^(*)	113,9	88,6	25,3	28,6
Lengyelország	24,6	23,7	0,9	3,8
Románia	8,9	7,5	1,4	18,7
EU 9	36,5	33,7	2,8	8,3
EU 15	43,9	23,7	20,2	85,2
FÁK	206,8	166,2	40,6	24,4
Oroszország	158,1	113,6	44,5	39,2
Ukrajna	21,4	19,7	1,7	8,6
Egyéb FÁK	27,3	32,9	-5,6	-17,0
USA	34,1	50,7	-16,6	-32,7
Egyéb országok	25,9	21,6	4,3	19,9
Összesen	448,8	388,1	60,7	15,6
Átlagárfolyam (€ / Ft)	269,1	272,0	-2,9	-1,1

(*) Megjegyzés: Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A beszámolási, valamint a korábbi időszakokban alkalmazott €/Ft és \$/Ft átlagárfolyam-adatokat a 3. Függelékben, a 20. oldalon közöljük.

Az értékesítés régiónkénti alakulásának elemzését a konszolidált beszámoló tartalmazza.

2. Fontosabb pénzügyi mutatószámok

	MFt			M€		
	2011	2010*	Változás	2011	2010*	Változás
	1-6. hó		%	1-6. hó		%
Összes árbevétel	120.761	105.568	14,4	448,8	388,1	15,6
Bruttó fedezet	82.403	68.926	19,6	306,2	253,4	20,8
Üzleti eredmény	26.260	26.133	0,5	97,6	96,1	1,6
Pénzügyi eredmény	(3.286)	13.734	n.a.	(12,2)	50,5	n.a.
Adózás előtti eredmény	22.974	39.867	-42,4	85,4	146,6	-41,7
Adózott eredmény	21.142	38.541	-45,1	78,6	141,7	-44,5

	2011	2010
	1-6. hó	
	%	%
Fedezeti hányad	68,2	65,3
Üzleti eredményhányad	21,8	24,8
Adózott eredményhányad	17,5	36,5

* Megjegyzés: Módosított, a helyi iparűzési adó átsorolása miatt.

3. Pénzügyi eredmény

	MFt			M€		
	2011	2010	Változás	2011	2010	Változás
	1-6. hó			1-6. hó		
Nem realizált tételek	(1.804)	8.459	-10.263	(6,7)	31,1	-37,8
Vevő-, ill. szállítóállomány ártértékelése	(896)	2.918	-3.814	(3,3)	10,7	-14,0
Adott devizakölcsönök ártértékelése	(2.408)	3.849	-6.257	(9,0)	14,1	-23,1
Hitel ártértékelése	1.821	-	1.821	6,8	-	6,8
Egyéb devizás tételek ártértékelése	(257)	3.745	-4.002	(1,0)	13,8	-14,8
Határidős ügyletek értékelésének január 1-i feloldása	(64)	108	-172	(0,2)	0,4	-0,6
Határidős devizaügyletek fordulónapi értékelése	0	(2.161)	2.161	0,0	(7,9)	7,9
Realizált tételek	(1.482)	5.275	-6.757	(5,5)	19,4	-24,9
Határidős ügyletek realizált pénzügyi eredménye	195	(1.148)	1.343	0,7	(4,2)	4,9
Követelések, kötelezettségek árfolyamváltozásának hatása	(2.586)	2.335	-4.921	(9,6)	8,6	-18,2
Devizaátváltás eredménye	(549)	1.329	-1.878	(2,0)	4,9	-6,9
Osztalékbevétel	137	102	35	0,5	0,4	0,1
Kamatbevétel	1.838	2.512	-674	6,8	9,2	-2,4
Kamatráfordítás	(539)	0	-539	(2,0)	0,0	-2,0
Egyéb	22	145	-123	0,1	0,5	-0,4
Pénzügyi tevékenység eredménye	(3.286)	13.734	-17.020	(12,2)	50,5	-62,7

4. Folyamatban lévő peres ügyek

A Richter 2008. július 15-én bejelentette, hogy a Genefar képviselőinek távolmaradása miatt nem került sor a 2008. július 14-ére tervezett zárásra és részvényjegyzésre. A Richter ezt követően azonnal megbeszélést kezdeményezett a peren kívüli megegyezés és a tervezett tranzakció megvalósítása érdekében. Ezen tárgyalások azonban a Richter erőfeszítései ellenére sikertelenül végződtek, mivel a Genefar és Jerzy Starak úr nem tartották be a korábban aláírt megállapodást. Ennek következtében a Polpharma kombináció nem valósult meg, ezért a Richter 2008 decemberében a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara (International Chamber of Commerce - ICC) mellett működő Választottbíróság előtt eljárást kezdeményezett a szerződésszegéssel okozott károk megtérítése érdekében. Az ICC előtti választottbíróági eljárás jelenleg is folyamatban van.

„Alulírott, kijelentem, hogy a Richter Gedeon Nyrt. teljes felelősséget vállal azért, hogy a mai napon nyilvánosságra hozott, a Richter Csoport 2011. első félévi eredményeit tartalmazó jelentés az alkalmazandó számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint készült; valós és megbízható képet ad a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetéről, ismerteti a beszámolási időszak alatt bekövetkezett jelentősebb eseményeket és tranzakciókat, valamint azoknak a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetére gyakorolt hatásait. ”

Budapest, 2011. augusztus 2.

Bogsch Erik
vezérigazgató

A Richter Gedeon Nyrt. pénzügyi beszámolója lefedik a Társaság és a Csoport tevékenységének egészét. Az évközi összefoglaló beszámoló a Nemzetközi Számviteli Szabványok (IAS 34) figyelembevételével készültek. Az euróban és dollárban számított értékek tájékoztató céllal kerültek átszámításra €/Ft, illetve \$/Ft átlagárfolyamon. A 2010. december 31-vel végződő időszakra vonatkozó pénzügyi beszámoló adatai auditáltak. A 2010 június 30-val és a 2011. június 30-val végződő időszakokra vonatkozó pénzügyi beszámoló adatai nem auditáltak. A jelen évközi pénzügyi kimutatás összeállításakor a Társaság ugyanazt a számviteli politikát követi, mint az utolsó éves pénzügyi kimutatásban.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Mérleg

	2011. jún. 30. MFt	2010. dec. 31. MFt	Változás %
ESZKÖZÖK	547.025	558.634	-2,1
Befektetett eszközök	369.928	371.268	-0,4
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések	109.620	111.605	-1,8
Immateriális javak	72.608	74.722	-2,8
Befektetett pénzügyi eszközök	152.674	152.763	-0,1
Halasztott adó eszközök	1.011	975	3,7
Adott kölcsönök	34.015	31.203	9,0
Forgóeszközök	177.097	187.366	-5,5
Készletek	36.951	36.424	1,4
Vevők	66.314	58.955	12,5
Egyéb rövid lejáratú követelések	15.863	17.032	-6,9
Értékpapírok	11.648	20.090	-42,0
Pénz és pénzeszköz egyenértékes	46.321	54.865	-15,6
FORRÁSOK	547.025	558.634	-2,1
Saját tőke	443.472	441.527	0,4
Jegyzett tőke	18.638	18.638	0,0
Résztvényátszói	15.214	15.214	0,0
Tőketartalék	3.475	3.475	0,0
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	217	3.133	-93,1
Saját részvény	(766)	(494)	55,1
Eredménytartalék	406.694	401.561	1,3
Hosszú lejáratú kötelezettségek	74.391	76.850	-3,2
Hitel / kölcsön	39.842	41.663	-4,4
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	34.549	35.187	-1,8
Rövid lejáratú kötelezettségek	29.162	40.257	-27,6
Hitel / kölcsön	-	-	-
Szállítók	12.889	16.234	-20,6
Egyéb kötelezettségek	15.216	22.966	-33,7
Céltartalékok	1.057	1.057	0,0

A pénzügyi beszámoló a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készült.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

jan.-dec. 12 hó		január – június 6 hó		
2010		2011	2010*	Változás
MFt		MFt	Módosított MFt	%
218.263	Összes árbevétel	120.761	105.568	14,4
(70.183)	Értékesítés költségei	(38.358)	(36.642)	4,7
148.080	Bruttó fedezet	82.403	68.926	19,6
(50.082)	Értékesítési és marketing költségek	(34.792)	(24.235)	43,6
(12.054)	Igazgatási és egyéb működési költségek	(5.386)	(5.672)	-5,0
(25.533)	Kutatás-fejlesztés költségei	(14.740)	(16.677)	-11,6
(645)	Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(1.225)	3.791	n.a.
59.766	Üzleti tevékenység eredménye	26.260	26.133	0,5
14.804	Pénzügyi tevékenység bevétele	5.619	18.716	-70,0
(12.380)	Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(8.905)	(4.982)	78,7
2.424	Pénzügyi tevékenység eredménye	(3.286)	13.734	n.a.
62.190	Adózás előtti eredmény	22.974	39.867	-42,4
892	Társasági és halasztott adó	(281)	162	n.a.
(3.102)	Iparűzési adó	(1.551)	(1.488)	4,2
59.980	Adózott eredmény	21.142	38.541	-45,1
Átfogó eredménykimutatás				
59.980	Adózott eredmény	21.142	38.541	-45,1
2.664	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	(2.916)	(245)	n.a.
62.644	Átfogó eredmény	18.226	38.296	-52,4
Ft	Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft	%
3.222	Alap	1.135	2.070	-45,2
3.218	Hígított	1.134	2.068	-45,1

* Megjegyzés: Módosított a helyi iparűzési adó átsorolása miatt.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2011. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

jan.-dec. 12 hó 2010 M€		január – június 6 hó 2010* Módosított M€		Változás %
		2011 M€		
791,4	Összes árbevétel	448,8	388,1	15,6
(254,5)	Értékesítés költségei	(142,6)	(134,7)	5,9
536,9	Bruttó fedezet	306,2	253,4	20,8
(181,6)	Értékesítési és marketing költségek	(129,3)	(89,1)	45,1
(43,7)	Igazgatási és egyéb működési költségek	(20,0)	(20,9)	-4,3
(92,6)	Kutatás-fejlesztés költségei	(54,8)	(61,3)	-10,6
(2,3)	Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(4,5)	14,0	n.a
216,7	Üzleti tevékenység eredménye	97,6	96,1	1,6
53,7	Pénzügyi tevékenység bevétele	20,9	68,8	-69,6
(44,9)	Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(33,1)	(18,3)	80,9
8,8	Pénzügyi tevékenység eredménye	(12,2)	50,5	n.a
225,5	Adózás előtti eredmény	85,4	146,6	-41,7
3,2	Társasági és halasztott adó	(1,0)	0,6	n.a.
(11,2)	Iparüzési adó	(5,8)	(5,5)	5,5
217,5	Adózott eredmény	78,6	141,7	-44,5
275,8	Átlagárfolyam (€/ Ft)	269,1	272,0	-1,1
Átfogó eredménykimutatás				
217,5	Adózott eredmény	78,6	141,7	-44,5
9,6	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	(10,9)	(0,9)	n.a.
227,1	Átfogó eredmény	67,7	140,8	-51,9
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)				
11,68	Alap	4,22	7,61	-44,5
11,67	Hígított	4,22	7,60	-44,5

* Megjegyzés: Módosított a helyi iparüzési adó átsorolása miatt.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.